

文八錢大張每售零海上

字林滬報

費寄加酌近遠照準外

禮
西曆一千八百九十三年
正月三十日
拜一

二十四二十五二十六日抄印郵鈔附登仍從原價不加分文 ○本日接印光緒十八年冬十一月二十三日未及印完及
諸君賜顧者請就近向該處訂定自當按班送閱用閣雅意此佈
如蒙 惠教請來本坡面議其譯書當格外克己也
准於明正初頭開河之先第一班開往天津等埠如蒙 各紳商附貨物客等事即請早行 本館告白
義洋行 飛船開往天津等埠如蒙 各紳商附貨物客等事即請早行 本館告白
時得病 不數日相繼以死朱守節撫孤之死靡改父母欲奪而嫁之朱刺面別鼻創甚頗傷重疾一游方僧過其門
出一刀 圭重如錘刀煎服之當愈病果霍然視之金也殆天所以報乎准於十三日出報此外附各圖售處亦悉
仍舊例

戒烟善法 ○本堂槍上戒烟藥散只須和在烟膏內隨時裝吃三日後烟癮能減大半至七日即
可除槍神倍長飯量頓加不論多年老癮半月之間漸能戒絕天下第一最妥最速之法也每兩價洋一元六
角二號八角
恩同再造活人無算嗣續妙品屢試屢驗切勿錯過 ○專治楊梅結毒口下疳一切瘡症無論遠年近
年染服之立效並能補入名中外每服壹元信局函購一律照辦凡患此症者請速投輕粉愈後經骨疼痛將及十載生
淨無效無比永無後患向可續余面曾出毒謀誤投輕粉愈後經骨疼痛將及十載生
先生之德并告世間同病者合往求去○閱小樓先生現寓三馬路畫錦里口維揚張達成啟
即往求治三次購九十服其病若失去冬竟舉子至今無恙必此丸之功不忽秘之特登報以揚此九之名而報
先自當趕緊派人好為修理惟現在天氣寒冷異常各處鐵管幾無完好斷難一時全修所以雖設法從速修繕究難
免稍有遲延也務請諸君諒之為幸特此佈聞 經理上海自來水公司人德興與洋行謹啓
有人人在老閣那西碼頭望慈航惟必須中刻三點鐘開船者就離之便耳此布
行倒者十餘家車連倫大銀行前外洋某銀行因銀錢業折本股票跌落去年美國樓買現銀三千萬國中銀
星使喚取足數憤之遂請狀師向星使索還被累四成星使謂回原款不溢肆囑安有退還之理狀師憤恨只合大成言
刊報詆之星使訪諸紳官則謂美報實詆總統各部殊不足責其為此者欲肆嘲嘲以求遂其謀耳不理自息聞今
已漸息矣上海旗昌聞如各行所倒惜不如此辦法耳然而保人之作弊與否均不能逍遙事外也明矣
諭旨恭錄 ○本館昨接鄂抄尚有 上諭一道太常寺題奉 旨三道未經電傳恭錄於左○十一月二
十五日奉 上諭朕前次降旨令各省督撫將米石加資查辦茲據奏米石加資齊堂功德林米石各摺片現在節交察會食民計維艱卹
恩著照所請於例賞米石外加資查辦欽此○又據親詣行禮東廡遣立瑞西廡書文照各三份欽此○又題該部知悉欽此
先期告祭畢後後股道隆恩行禮中殿遊觀城行禮欽此又題慶慕祭 太歲壇率 旨遣隆敷行禮東廡道溥
蕭西廡道李端通等各一份欽此
光緒十八年十一月廿一日
拜唐阿 知州雲南陽彭培之監 知縣郭謙赤城朱贊廷河南湯陰王祖奮供甲福建漳平張茂貴廣東監
鳳巖崇德八十四雙流李榮翰北江都陳良樞俱河南南陽陸雲南安徽縣丞直隸赤城葛忠誠監
江蘇宜興張應福建武平陳錫鄰江西新昌王宗義湖北鄭縣彭通雲南石屏陳清俱奉 上諭吉林山五常李慶
玉山山西屯留承吉廣東吳川蕭敬揚鎮平林俊榮四川墊江劉炳章羅江陵咸雷波陽陽雲南呈貢周允
徽廣西四修文呂政琛雲南復昭順天統秀魁後復訓直隸南宮周鑑瀋江西南昌傅金樹廣東甯州鄧夢顏四川
定遠都尉俱康直隸饒陽楊永培湖南辰州沈克剛俱舉

[illegible]

禁飭各鋪地保團長遇有賣看景片者一律驅逐毋許逗留如太守者洵得維持風化之意焉

鄂藩牌示 ○十二月廿一日藩憲派員巡檢事務詳委補用州知府黃宗度暨補安陸縣知縣印務詳委新選京山縣知縣王公輔署廣濟縣能巡檢事務詳委補用巡檢方功君署理○初三日又牌示襄陽府同知員缺飭准補之唐華國赴任宜昌府通判印務詳委試用通判謝樹森署理

武漢又雪 ○漢口初六夜八點鐘時北風增寒同雲壓厚天際雪花又歷風飛來如鷲瓦上一望如銀翡翠樓頭平舖若絮約計積雪共得寸餘及次日東方既白依然初九日高升天氣亦相和暖飯後忽陰忽晴前冰柱旋即消融融水亦稍發噤寒號者始破涕為笑云

折撫冬閱 ○新撫松振帥於上月十二日循例冬閱是日辰刻帥掛齊全副儀仗出望江門赴羅木營教場演武廳升旗座閱看撫杭四營兵丁合操大陣暨洋鎗隊陣法營兵打靶並水營官弁鎗炮楚軍各營旗手鎗丁出靶各營門技均臻佳妙板帥願而色喜賞賚有差各武弁均挂腰刀兩旁至未刻板帥始命駕旋各員次第而返二十六日在本署箭道校閱四營官弁騎射亦皆能命中

聚亂舞空中雲時聞頗成一片大氣上界二十一日迎朝得雨已登前報二十五日夜雨師返駕後二十六日下午膝六君命駕而至頓狂柳道堅冰約厚三四寸舟楫不能往來通衢僻巷亦冰凍不開北風料峭冷透重裘二十八日嚴寒益甚滴水成冰城內官廨已成水晶街者謂如此奇冷實為近年來所未遇云

溫州客館 ○本月初四日上午有英國白色船隻開筒三枝桅大號兵船一艘從狀元橋至溫甯北門外江心寺前即領事衙門之傍下碇泊五六天開去接該輪船身甚大船內皆是西國兵並無上岸吃酒游事等情可見管駕者軍令之嚴也○顯城百里坊有老閩中乙丙三人於本月初某夜睡于菜地其床鋪之上支以木架用蓬蓋睡至四更餘見有竊賊二人肩挑物件路過菜園之傍時三人均已夢醒下床追趕欲拿賊奪得兩賊自手之物決意不肯爭執不賊以三人不是捕快心更不服于是甲乙二物人同往地保家中心報信留丙一人在賊在路守候全無一人賊不敢動手後僅一人二賊遂將丙用刀殺死追甲乙同地保回至原處並無一人至天明後行人見有人披衣走見之因也刻已根永嘉縣青真土印能來矣

即分投道捕房... 禁飭各舖地保團長... 宜昌府... 禁飭各舖地保團長... 宜昌府... 禁飭各舖地保團長... 宜昌府...

禁飭各舖地保團長... 宜昌府... 禁飭各舖地保團長... 宜昌府... 禁飭各舖地保團長... 宜昌府... 禁飭各舖地保團長... 宜昌府...

禁飭各舖地保團長... 宜昌府... 禁飭各舖地保團長... 宜昌府... 禁飭各舖地保團長... 宜昌府... 禁飭各舖地保團長... 宜昌府...

禁飭各舖地保團長... 宜昌府... 禁飭各舖地保團長... 宜昌府... 禁飭各舖地保團長... 宜昌府... 禁飭各舖地保團長... 宜昌府...

禁飭各舖地保團長... 宜昌府... 禁飭各舖地保團長... 宜昌府... 禁飭各舖地保團長... 宜昌府... 禁飭各舖地保團長... 宜昌府...

禁飭各舖地保團長... 宜昌府... 禁飭各舖地保團長... 宜昌府... 禁飭各舖地保團長... 宜昌府... 禁飭各舖地保團長... 宜昌府...

禁飭各舖地保團長... 宜昌府... 禁飭各舖地保團長... 宜昌府... 禁飭各舖地保團長... 宜昌府... 禁飭各舖地保團長... 宜昌府...

上海英華大藥房

大英華海上

小中大

九百五十五元

別良房免有

出心莫於新

裁運故學

法如不視

製非非法

台奇固合

片不脫肆

毒乃以張

化品也年

比家藥未

昇慶永像

費而激其

廣濶事源

每部足義

出票月正

布蒙十開

同開四餘

件彩角張

凡此華四

行銀理匯華中海上

可明本本目三行儲本

前所收銀圓圓銀洋行

能付付算五皆每增立

隨時位客每圓一次新

抽或帶給以日每收代

提銀簿存結存存至人

均註一者數洋銀三取

課功學西

則祇定修間點均凡本

修學一面鐘不可有館

不課為如七下外聽於

此兩生鐘兩日業弟平

並金情至鐘午禮年瀝

不格願九起九拜報館

報一從夜鐘四鐘及大

並年廉三止點起禮而

代期若連月止十學西

者日訂東晚一下者學

房藥大氏臣屈

鮮藥煙洋戒驗奇

清錢煙丹元者名斷夫

茶烟五也補日除鴉

送者十 弱然戒匪片

上服服片大之藥洋易

海至藥洋功斷烟余

英第三二非永藥甚

大五箇月日列無期

行銀理匯華中海上

可明本本目三行儲本

前所收銀圓圓銀洋行

能付付算五皆每增立

隨時位客每圓一次新

抽或帶給以日每收代

提銀簿存結存存至人

均註一者數洋銀三取

課功學西

則祇定修間點均凡本

修學一面鐘不可有館

不課為如七下外聽於

此兩生鐘兩日業弟平

並金情至鐘午禮年瀝

不格願九起九拜報館

報一從夜鐘四鐘及大

並年廉三止點起禮而

代期若連月止十學西

者日訂東晚一下者學

房藥大氏臣屈

鮮藥煙洋戒驗奇

清錢煙丹元者名斷夫

茶烟五也補日除鴉

送者十 弱然戒匪片

上服服片大之藥洋易

海至藥洋功斷烟余

英第三二非永藥甚

大五箇月日列無期

行銀理匯華中海上

可明本本目三行儲本

前所收銀圓圓銀洋行

能付付算五皆每增立

隨時位客每圓一次新

抽或帶給以日每收代

提銀簿存結存存至人

均註一者數洋銀三取

課功學西

則祇定修間點均凡本

修學一面鐘不可有館

不課為如七下外聽於

此兩生鐘兩日業弟平

並金情至鐘午禮年瀝

不格願九起九拜報館

報一從夜鐘四鐘及大

並年廉三止點起禮而

代期若連月止十學西

者日訂東晚一下者學

房藥大氏臣屈

鮮藥煙洋戒驗奇

清錢煙丹元者名斷夫

茶烟五也補日除鴉

送者十 弱然戒匪片

上服服片大之藥洋易

海至藥洋功斷烟余

英第三二非永藥甚

大五箇月日列無期

行銀理匯華中海上

可明本本目三行儲本

前所收銀圓圓銀洋行

能付付算五皆每增立

隨時位客每圓一次新

抽或帶給以日每收代

提銀簿存結存存至人

均註一者數洋銀三取

課功學西

則祇定修間點均凡本

修學一面鐘不可有館

不課為如七下外聽於

此兩生鐘兩日業弟平

並金情至鐘午禮年瀝

不格願九起九拜報館

報一從夜鐘四鐘及大

並年廉三止點起禮而

代期若連月止十學西

者日訂東晚一下者學

房藥大氏臣屈

鮮藥煙洋戒驗奇

清錢煙丹元者名斷夫

茶烟五也補日除鴉

送者十 弱然戒匪片

上服服片大之藥洋易

海至藥洋功斷烟余

英第三二非永藥甚

大五箇月日列無期

行銀理匯華中海上

可明本本目三行儲本

前所收銀圓圓銀洋行

能付付算五皆每增立

隨時位客每圓一次新

抽或帶給以日每收代

提銀簿存結存存至人

均註一者數洋銀三取

課功學西

則祇定修間點均凡本

修學一面鐘不可有館

不課為如七下外聽於

此兩生鐘兩日業弟平

並金情至鐘午禮年瀝

不格願九起九拜報館

報一從夜鐘四鐘及大

並年廉三止點起禮而

代期若連月止十學西

者日訂東晚一下者學

房藥大氏臣屈

鮮藥煙洋戒驗奇

清錢煙丹元者名斷夫

茶烟五也補日除鴉

送者十 弱然戒匪片

上服服片大之藥洋易

海至藥洋功斷烟余

英第三二非永藥甚

大五箇月日列無期

行銀理匯華中海上

可明本本目三行儲本

前所收銀圓圓銀洋行

能付付算五皆每增立

隨時位客每圓一次新

抽或帶給以日每收代

提銀簿存結存存至人

均註一者數洋銀三取

課功學西

則祇定修間點均凡本

修學一面鐘不可有館

不課為如七下外聽於

此兩生鐘兩日業弟平

並金情至鐘午禮年瀝

不格願九起九拜報館

報一從夜鐘四鐘及大

並年廉三止點起禮而

代期若連月止十學西

者日訂東晚一下者學

房藥大氏臣屈

鮮藥煙洋戒驗奇

清錢煙丹元者名斷夫

茶烟五也補日除鴉

送者十 弱然戒匪片

上服服片大之藥洋易

海至藥洋功斷烟余

英第三二非永藥甚

大五箇月日列無期

行銀理匯華中海上

可明本本目三行儲本

前所收銀圓圓銀洋行

能付付算五皆每增立

隨時位客每圓一次新

抽或帶給以日每收代

提銀簿存結存存至人

均註一者數洋銀三取

課功學西

則祇定修間點均凡本

修學一面鐘不可有館

不課為如七下外聽於

此兩生鐘兩日業弟平

並金情至鐘午禮年瀝

不格願九起九拜報館

報一從夜鐘四鐘及大

並年廉三止點起禮而

代期若連月止十學西

者日訂東晚一下者學

房藥大氏臣屈

鮮藥煙洋戒驗奇

清錢煙丹元者名斷夫

茶烟五也補日除鴉

送者十 弱然戒匪片

上服服片大之藥洋易

海至藥洋功斷烟余

英第三二非永藥甚

大五箇月日列無期

行銀理匯華中海上

可明本本目三行儲本

前所收銀圓圓銀洋行

能付付算五皆每增立

隨時位客每圓一次新

抽或帶給以日每收代

提銀簿存結存存至人

均註一者數洋銀三取

課功學西

則祇定修間點均凡本

修學一面鐘不可有館

不課為如七下外聽於

此兩生鐘兩日業弟平

並金情至鐘午禮年瀝

不格願九起九拜報館

報一從夜鐘四鐘及大

並年廉三止點起禮而

代期若連月止十學西

者日訂東晚一下者學

房藥大氏臣屈

鮮藥煙洋戒驗奇

清錢煙丹元者名斷夫

茶烟五也補日除鴉

送者十 弱然戒匪片

上服服片大之藥洋易

海至藥洋功斷烟余

英第三二非永藥甚

大五箇月日列無期

行銀理匯華中海上

可明本本目三行儲本

前所收銀圓圓銀洋行

能付付算五皆每增立

隨時位客每圓一次新

抽或帶給以日每收代

提銀簿存結存存至人

均註一者數洋銀三取

課功學西

則祇定修間點均凡本

修學一面鐘不可有館

不課為如七下外聽於

此兩生鐘兩日業弟平

並金情至鐘午禮年瀝

不格願九起九拜報館

報一從夜鐘四鐘及大

並年廉三止點起禮而

代期若連月止十學西

者日訂東晚一下者學

房藥大氏臣屈

鮮藥煙洋戒驗奇

清錢煙丹元者名斷夫

茶烟五也補日除鴉

送者十 弱然戒匪片

上服服片大之藥洋易

海至藥洋功斷烟余

英第三二非永藥甚

大五箇月日列無期

和洋行
船械機器等著名
大廠價值格外克
己謹此佈聞
本行告白

西學功課

本館設於望平街滬報館內專教西學
凡有聰穎子弟及年歲較大而願學者
均可來館肄業除禮拜日及禮拜六下
午不教外每日兩點鐘起至四點鐘止
午間則以七點鐘起至九點鐘止每
修一面議如學生性情願日夜三課
定學一年或兩課並
祇修一課或兩課並
則修金不在此例
滬報館代啟

堂批發棗
堂恐有呂驚
中魚騙賊
西混緬香
圖味之港
祥之東
廣庶可本
惠無堂
普恩堂
四家同啟

1833

逐日往來
初在蘇
開行其起
水開逢八
此仍照舊
蘇仍舊
利濟局白

暢亦得隣
 老旺近內
 大下塔有
 藥數百無
 房首處招
 設於各為
 香便別
 港五仕商
 十枝校店
 年數家購
 貨真買免
 實四托各
 遠處股
 馳名生
 意日發
 聲客匪地
 明匿地無
 如淺地有
 貴客堪無
 此埠虛牌
 牌痛地方
 燈煩恨以
 務請將令
 求明偽作
 獎券之特
 易受嚴密
 且樂查究
 弄棄上充
 氏具藥房
 公房俱有
 告寶深潔
 呂馬路
 街
 屈
 臣
 氏
 告
 白

一書業由本館排印出售凡
 閱之佳者亦不稱道其筆
 墨之速刻下若一印書無多而初
 將回法德一印書誠愛擬
 每冊取洋一印如蒙賜顧
 有請速移玉趾佈
 西曆一千九百零九年
 閏五月廿四日

上海盆湯弄壽榮齋
心胃氣痛散
此散專治
婦人經水
肝腹氣痛
症無論年
日久及坐
不安者用
散效湯服
五角每料
洋

西人喜新之心甚於好故如製造器具日尚新奇格致化機新法
深然其心亦非漫為喜好也蓋新者固景工亦泰巧駕故者而上之
移好故之心以喜新而於礮石亦然精於學勤為搜羅配合之精
新開照大盒式百元
價減對碼小盒九十五角
折對碼小盒四十二元
以制煙癮俾垢去如反掌始則贈送今則賤價從廉門市爭購遠方
絕不靈驗之神可大出苦海以登衽席不禁為宇內手慶之

平昇慶承像繡
報價激昇承像繡
雲記帳房五角分
雲記帳房五角分

英定今
 正拆售
 月開照
 票函購
 布蒙購
 老廣豐
 萬寶來
 萬福來
 新廣豐
 萬福來
 王184

[illegible]

本亭牛骨髓服之能填
澤肌悅面安五臟平三焦
菜牛之骨髓提去油膩取
日日常服藥調煥寄中取
年以來服有功效此粉冬
之力大體瘦弱者服之
不老小孩易於長成大補
一元中盒六角小盒三角
角大洋房內交易可也

骨脆力痿病久服腎
益氣力通利肺補腎
能下咽德國醫生用
出腥氣煉成補粉
令專事之最宜
肥肝老幼
人身功難盡述
禱請認明四馬路轉

[illegible]

無論婦人從前多患小產現今
此一月二料可保無小產之
足而但承無漏胎功至臨盆
內實乳氣一生子無耳聾耳
價老氣一症故有神效耳聾
婦人少染舊疾服此丸三日
退還淨每服一服之數日
廣東益腦壯陽散每瓶五角
諸藥房均有代售

湖佳話一書係古渠
 問漁所本字行已久
 堪寓茲由雲記書
 張藻白校印圖籍
 代售半托滬都館
 何或欲購者請移玉
 分上洋鐵馬路東首
 愈癢癢立見奇效
 服功流膿肝經火旺
 九凡男婦言產後
 易生易養及產後
 患倘將此丸服至
 成孕之兩月宜服

大鴉片產自印度販入中華不但廢事失業傾家蕩產而且癮
耗心血促壽殘生然世間之反觀精神之藥不思日久之患初則癮
一經相件不害流竟漸緩其須臾祇得典崇賢被黃金買其
如沉香病涕淚同仁藥爲痛惜故特出藥以濟世之既煎糖片
九華士製人粉藥水無效且吸煙者體弱居多此片之一種參花
萬分妥當藥水同仁藥爲痛惜故特出藥以濟世之既煎糖片
參片萬分妥當藥水同仁藥爲痛惜故特出藥以濟世之既煎糖片
藥片萬分妥當藥水同仁藥爲痛惜故特出藥以濟世之既煎糖片
試成功加離苦海東首老德記

石齋主人所製之牙痛精粉
起見其藥良其意則在於同
方秘其藥良其意則在於同
見齋名登報原係著退還爭
目今忽加李氏二字其爲造
人藥可靠誰信然其對夫
漱石三石之義也然其對夫
張房代爲聲明如有患牙痛
人懷舊取回工本洋二角五
取回工本洋二角五

亦
可
此
此
布
與
雲
記
告
也

茲李承德堂館捐失去市平
局李承德堂館捐失去市平
起至六十股一千零七十五號
計一百股一千零七十五號
加補章程補給新報作廢紙
去股摺號數存退甲報月倘
以後找出原摺即作廢紙
特此佈聞

本公同經手仁記業廣公司

| | | | | | | | | | |
|-----------|------|----|----|----|-----|-----|-----|-----|------|
| 甚廣 | 銀二十 | 兩五 | 之 | 本公 | 保則首 | 東勝於 | 莫若此 | 銀行或 | 可也 |
| 其所以爲其所堪可也 | 北京輪船 | 廣東 | 海口 | 江寬 | 蘇州 | 又由 | 又由 | 又由 | 十三日出 |
| 十二月十二日 | 本 | | | | | | | | |

| | | | | | | | |
|-------|---------|------|------|------|------|------|-------|
| 館帳房代啟 | 日進口船禮拜日 | 總振 | 油頭 | 油頭 | 長江 | 油頭 | 口船禮拜一 |
| | | 太古公司 | 怡和洋行 | 太古公司 | 招商總局 | 太古公司 | |

此藥專治風濕等症，失音小兒急驚風醒
丸九陰陽補身男婦均有奇效滋水出
不相宜精製與眾家焦燥陽氣不同
治男婦經閉不調家傳秘授驗氣日輝
肺寬膨脹不止甚至痰中帶血等症
九專治花柳傳染疳疔魚口便毒等
照仿單服之旬日可愈
於船演出洋風潮頗熾以致疊浪嘔
吐胃目眩四肢無力氣滯不消等症
無善法平靜呼吸力氣漸能治之
無論遠年近日哮喘俱能治之
藥水專治一切痰迷心竅類狂
藥水吊癰瘡色思發紅花癩等症
藥水大有補益益腦強筋骨壯健也
而不燥熱之精神倍加筋骨壯健也
餅香除五疳積聚早至無丹服之
無患結之患誠聖藥也
服法及價銀均另有仿單
寶向有無數藥料容後網登

英園電匯上海規元每
又現銀又三先令九
又三十日期三先令九
四個月期三先令九
德國電匯
又現銀又三
又四個月期又三
法國現銀又三
又四個月期又三
又六個月期又三
又八個月期又三
又十二個月期又三
印度藍棉紗一
十二月十二日曜

| | | | | | | |
|------|------------|-----|-----|-----|-------|------|
| 情 | 錢七五 六十兩 | 九辨士 | 二五七 | 六九 | 分六 | 七分五 |
| 江甯輪船 | 北京又 | 重慶又 | 斯美又 | 海口又 | 北洋又 | 益利輪船 |
| 晚往長 | 下午午 | 晚往長 | 晚往出 | 晚往香 | 十四日出口 | 晚往長 |
| 普濟又 | 廣濟又 | 怡生又 | 鄱陽又 | 新濟又 | 泰和輪船 | 晚往長 |
| 又 | 又 | 又 | 又 | 又 | 十五日出 | 又 |

| | |
|------|------|
| 長江 | 招商總局 |
| 住甯波 | 太古公司 |
| 烟台 | 太古公司 |
| 淡水基隆 | 洋行 |
| 汕頭廈門 | 太古公司 |
| 香港粵省 | 禮臣洋行 |
| 船禮拜二 | |
| 廣豐洋行 | |
| 烟台仁川 | 招商總局 |
| 亦福州 | 招商總局 |
| 怡和洋行 | |
| 太古公司 | |
| 招商總局 | |
| 甯波 | |
| 長江 | |
| 船禮拜三 | |
| 怡和洋行 | |

經路切之磅二千八百
 理貴貨價現在一千五百
 中客物收在七十五
 達需旗本取百年十
 勃保昌行可險三計年
 售出售吉商通英華
 帳洋石時禮注年星
 理房七印刷商拜癸書
 文此分成用便日西於
 軒佈託每寬期歷時光
 告白滄海及并月燕日
 報本紙附外日書緒
 館價張登及上九
 衣卡市錢洋洋銀水英
 牌錢鐘頭頭拆振洋十二
 月
 一一九七無七無十二
 千一百百錢市分市錢十二
 零四十八分二錢
 四十八分二錢

| | | | |
|-----------------------|--------------------|-----------|----|
| 噠喇 船 | 科鼓 麥魯 | 富順 輪船 | 五左 |
| 輪船 開生香 坡庇寧 望 | 輪船 正午十二 東洋金山 | 輪船 晚往香 | |
| 正月初一日出 | 十七日出口 | 十六日出口 | |

船禮拜四
香港粵省招商總局
船禮拜五
點鐘開往日本
仁川等埠
山口船禮拜五
昇嘉老沙遜行